

## От составителей

Сегодня хорошее образование — это залог профессионального роста, успеха и финансового благополучия.

Какое образование (техническое или гуманитарное) получить, какую специальность освоить, — очень много здесь зависит от способностей и желания, от материальных возможностей и планов относительно будущей карьеры. Основным же фактором при выборе конкретного учебного заведения является наличие у вас необходимой информации о тех колледжах и Вузах, которые готовят специалистов в той области знаний, которую вы для себя определили. Сегодня информацию о зарубежных образовательных учреждениях можно почерпнуть из газет и журналов или на сайтах интернета. Но дело в том, что большинство публикаций в СМИ носит рекламный характер, поэтому информацию, содержащуюся в них, нельзя назвать абсолютно объективной.

Ушли в прошлое времена, когда учиться за границей могли только богатые люди или дети из семей с очень высоким достатком. Агентства международного развития некоторых стран обеспечивают спонсорскую поддержку иностранным школьникам и студентам в рамках общей межгосударственной программы помощи и развития. Назначение стипендии — это возможность дать людям знания и навыки, которые, по возвращении молодых специалистов на родину, могли бы помочь развитию их стран.

Существует много программ по обмену школьниками и студентами. Чтобы стать участником данной программы, необходимо подать заявку, сдать необходимые тесты и пройти собеседование. А самый надежный способ выиграть в конкурсе — это хорошо учиться, как ни банально это звучит.

А теперь — вперед — учиться, учиться и еще раз учиться!

# Профессионально-техническое образование в странах Европы

## Профессионально-техническое образование в Германии

Молодежь, окончившая школу без права поступления в вузы, вынуждена заниматься своим профтехобразованием. Большинство учится по так называемой "дуальной" системе, то есть проходит практику на предприятиях и теорию - в классах профтехучилища. За состояние профобразования государство и частный сектор несут ответственность сообща. Внешкольное профобучение находится в ведении федерации, профтехучилища - отдельных земель.

**Профтехучилища** предлагают молодежи обучение по 450 специальностям, естественно далеко не все они пользуются одинаковым спросом. Почти 40% юношей и 50% девушек предпочитают 10 наиболее престижных специальностей. Для юношей это, как правило, профессии автомеханика, электромонтера, механика на производстве или коммерсанта в оптовой и внешней торговле. Для девушек - помощника врача, продавца в розничной торговле, парикмахера, конторского служащего.

В профтехучилище молодые люди учатся, как правило, 3 года, посещая его 2-3 раза в неделю. Учеба в профтехучилище является для молодых людей обязательной, если им еще не исполнилось 18 лет и они не учатся ни в какой школе. После окончания учебы выдается свидетельство о профессионально-техническом образовании.

Это не единственный вариант профессионального обучения. Существуют **специализированные училища** (в которых учатся 1-2 года), причем время учебы засчитывается на предприятии как профподготовка. Выпускники реальных школ могут поступить в техникумы, через 2 года они получают свидетельство с правом поступления в специализированные вузы.

**Обучение на предприятии.** Практическое обучение на предприятии, "ученичество", в зависимости от профессии длится от 2 до 3,5 лет. Те, у кого есть аттестат зрелости, могут сократить время учебы

на полгода. При хорошей успеваемости срок может быть сокращен еще на полгода. Программа обучения разрабатывается хозяйственными объединениями, предпринимателями и профсоюзами и закрепляется в директивах соответствующих министерств. Директивы определяют перечень изучаемых предметов и виды экзаменов. Экзамены принимаются промышленно-торговыми палатами и палатами ремесел. Ученики проходят обучение на более чем 500.000 предприятий. Крупные коммерческие фирмы готовят учеников в собственных учебных мастерских. На мелких предприятиях учеба организована непосредственно на рабочем месте.

**Профессионально-технические** и специальные училища стали очень популярны в 80-е гг. В последние годы, наоборот, в старых землях предложение превышает спрос. Это результат работы всех заинтересованных в развитии профессионального образования сторон. В Германии считают, что ни один молодой человек не должен вступать в трудовую жизнь, не получив специальности. Эту точку зрения разделяют многие специалисты и чиновники в странах Европы - таково требование времени и конкретных экономических условий.

### **Профессиональное образование в Австрии**

Система профессионального образования предполагает обучение в течение 1—4 лет с уклоном в приобретение практических навыков — в зависимости от типа школы и избранной профессии. Особую группу в системе профессионально-технических учебных заведений Австрии составляют обязательные профессиональные школы, где без отрыва от производства обучаются подростки, поступившие учениками на промышленные предприятия.

### **Профессиональное образование в Великобритании**

*Учебные заведения дальнейшего образования* дают, как правило, среднее специальное образование. В них предлагается широкий выбор учебных программ, разработанных таким образом, чтобы соответствовать потребностям и интересам учащихся любого возраста. Это «колледжи для взрослых», муниципальные учебные заведения и

множество узкоспециализированных профессиональных учебных заведений — таких, как Лондонский колледж печатного дела.

Свидетельства об окончании учебных заведений системы дальнейшего образования (сертификаты GNVQ и NVQ) признаются по всей стране как работодателями, так и высшими учебными заведениями, так что впоследствии можно продолжить обучение в университете. Кроме того, здесь же можно получить среднее образование продвинутого уровня и сдать экзамены «A-levels». Если выбранный вами колледж не является государственным, необходимо проверить, аккредитован ли он Британским аккредитационным советом (British Accreditation Council, BAC).

### **Профессиональное образование в Италии**

В Италии только в лицеях производится подготовка к поступлению в университеты. Существует три разновидности лицеев: классический, технический и лицей естественных наук. Программа всех лицеев включает итальянскую литературу, латынь, математику, физику, естественные науки, философию и историю, и различается, в основном, дисциплинами специализации. В классическом лицее осуществляется общая подготовка к поступлению в университет, и его выпускники имеют право поступать на любой факультет. Выпускники лицеев сдают экзамен на аттестат зрелости («diploma di maturita»), с которыми можно поступать в университет.

Остальные учебные заведения высшей ступени осуществляют профессиональную подготовку. К ним относятся технические и профессиональные институты, в которых обучают ремеслам, коммерции и гостиничному делу.

### **Профессиональное образование в Чехии**

Более 80% выпускников основных школ устремляется в средние профессиональные школы и училища, где можно получить рабочую специальность. Помимо этого, как в Праге, так и в наиболее крупных городах страны существует немало специализированных средних школ

с углубленным изучением математики, физики, иностранных языков, музыки и т. д.

Существуют также платные международные школы, обучение в которых ведется на английском языке. Программы этих школ полностью соответствуют программам западных стран (например, Великобритании), и по их окончании выдаются дипломы западного образца.

### **Профессионально-техническое образование во Франции**

В 15 лет французы переходят в лицей, обучение в котором также распределено на 3 класса: второй, первый и выпускной — «*terminale*». Лицеи во Франции различаются в зависимости от уровня образования, выбранного учениками. Те, кто не собирается учиться дальше, идут в профессиональный лицей — «*lycee professionnel*», — или в центр подготовки подмастерий (CFA). Те же, кто желает получить высшее образование, поступают в лицей общеобразовательного или технологического направления и в течение еще трех лет готовятся к сдаче экзаменов на степень бакалавра (этот этап обучения называется «*Bac-calaureat*», сокращенно — ВАС).

Общеобразовательное направление бакалавриата имеет несколько специализаций: экономика и социальные науки (ВАС-ES), литература и языки (ВАС-L) и естественные науки (ВАС-S). Техническое направление включает в себя 4 типа специализации: наука и промышленные технологии (STI), технологии сферы обслуживания (STT), технологии лабораторных исследований (STL) и медико-социальные науки (SMS). Однако один только факт обучения в лицее еще не гарантирует диплома ВАС: на экзаменах надо набрать не менее 10 баллов не более чем со второй попытки. В противном случае выпускнику выдается только свидетельство об окончании средней школы, с которым поступление в университет практически невозможно.

## Документы и формальности

### Въезд в страну

В современных условиях практически во всех странах в отношении как въезда на территорию, так и выезда с территории государства существует т. н. *разрешительный порядок*, который касается не только иностранцев, но и граждан этой страны. Разрешение на въезд подтверждается соответствующим образом оформленной визой либо выдачей соответствующего документа. Кроме того, в отношениях между отдельными странами принят т. н. *безвизовый режим* въезда-выезда.

Тем не менее, посещение страны, заключившей соглашение о безвизовом порядке въезда, гражданами стран, не входящих в этот союз, осуществляется по стандартной схеме, с оформлением визы. Кроме того, нужно отметить, что соглашения о безвизовом посещении распространяются только на краткосрочное пребывание в стране. Это автоматически делает безвизовый въезд подходящим для сдачи вступительных экзаменов в зарубежный вуз, но не позволяет воспользоваться упрощенным режимом въезда для собственно обучения.

### Визовый порядок въезда

Как известно, виза не только дает иностранцу право въезда на территорию государства, но и определяет режим его пребывания там (срок пребывания, правоспособность на этот срок). Как правило, выдачей виз занимаются дипломатические представительства или консульские учреждения, представляющие государство предполагаемого пребывания за рубежом. Однако в некоторых странах имеет место и такая практика, как выдача виз непосредственно на границе; иногда это делается и в бюро путешествий или агентствах авиакомпаний. Тем не менее, если вы всерьез намерены выехать за рубеж для обучения, не стоит перепоручать получение визы транспортной компании, а лучше побеспокоиться об этом заранее.

## Студенческая виза

Еще в период пребывания на родине студент должен обратиться за визой и разрешением на проживание, которое выдается на период обучения. Кроме того, для беспрепятственного въезда в страну студенту необходима медицинская страховка.

При оформлении студенческой визы посольство любой страны потребует от вас доказательства того, что вы можете профинансировать своё пребывание в стране на период обучения. Поэтому, прежде чем начинать процедуру поступления в зарубежное учебное заведение, реально оцените свои финансовые возможности, и серьезно отнеситесь к подтверждению наличия достаточных денежных ресурсов: зачисление в учебное заведение и оплата курса обучения еще не являются гарантией получения студенческой визы.

Доказательством вашей финансовой состоятельности может стать выписка из банковского счета (сам счет может быть открыт как в банке Украины, так и в банке страны пребывания) или поручительство гражданина страны пребывания. Для оформления поручительства спонсором должен выполняться ряд условий; основные из них — спонсор должен иметь стабильный доход, и в его распоряжении должна быть «лишняя» (т. е. превышающие его текущие расходы) денежная сумма.

### Разрешение на въезд и условия получения визы

При выдаче иностранцу разрешения на получение визы, прежде всего принимаются во внимание интересы принимающего государства и его граждан. Разрешение не будет выдано иностранцу, приезд которого может представлять угрозу общественному порядку страны, ее национальной безопасности, здоровью нации или международным отношениям государства.

Как правило, запрос о выдаче визы осуществляется через дипломатическую или консульскую миссию, расположенные в стране происхождения. Дипломатические или консульские миссии стран,

имеющие соглашения об общем визовом режиме с другими странами, могут выдавать визы, действующие как на территории этого государства, так и на территории стран, с которыми заключены подобные соглашения.

При рассмотрении запроса о выдаче визы дипломатическая или консульская миссия прежде всего проверяет, не наложен ли на просителя запрет на въезд в страну. Только после этого рассматривается документация, приложенная к запросу о выдаче визы.

Сам по себе запрос о выдаче визы подается всегда на официальном бланке. В заявлении иностранец обязан указать свои имя и фамилию (полностью), пол, день, месяц и год рождения, место и государство рождения, гражданство, вид и номер заграничного документа, удостоверяющего личность, срок и цель пребывания на территории страны, и, разумеется, данные о средствах к существованию на время пребывания в принимающей стране.

Заявления с просьбой о выдаче визы принимаются только при наличии определенных документов, удостоверяющих личность, а также в зависимости от следующих фактов: мотив запроса, достаточность экономических ресурсов, отсутствие запретов (судимость, опасные заболевания и т. п.).

Таким образом, запрос визы сопровождается представлением следующих документов:

- ✓ Действительный заграничный паспорт (или другой дорожный документ, заменяющий его);
- ✓ Фотографии заявителя;
- ✓ Документ, подтверждающий основание для въезда и пребывания.

Дополнительно, как правило, необходимо представить:

- ✓ Документы, подтверждающие платежеспособность выезжающего на запрашиваемый период действия визы;
- ✓ Документ о наличии места размещения во время транзита или пребывания (например, бронь комнаты в гостинице);
- ✓ Гарантию возврата в страну происхождения, а в случае транзита и гарантию приема в стране назначения;



- ✓ Документ медицинского страхования на период пребывания на территории страны, компенсирующий затраты на лечение в случае травмы или внезапного заболевания на территории данного государства;
- ✓ Справку международного образца о том, что проситель не заражен вирусом СПИДа и/или специальную медицинскую книжку международного образца с наличием записей о прививках, в соответствии с требованиями данной страны.

Срок рассмотрения и принятия решения о выдаче краткосрочных виз может колебаться от 1 дня до 1 мес, в случае долгосрочных — от 1 до 6 мес. В любом случае, надо иметь в виду, что срок принятия решения о выдаче визы может быть продлен.

# Приложения

## Приложение 1

Пример анкеты (апликационной формы) для поступления в зарубежное учебное заведение:

Личные данные (*Applicant Details*)/ NAME:

—Last (Family) — Фамилия;

—First (Given) — Имя;

—Middle (name or initial) — Второе имя или инициал (во многих странах каждому человеку дается два имени, у украинских граждан при заполнении анкеты роль второго имени играет отчество)

—Maiden — Девичья фамилия (для замужних дам);

—Birth date — Дата рождения;

—Gender — Пол;

Далее следуют сведения о вашем *адресе* / ADDRESS:

—Mailing address, or address for correspondence — Почтовый адрес;

—Permanent address — Постоянный адрес (т. е. тот, по которому вы зарегистрированы официально);

—Current address (if different) — Адрес проживания (если он отличается от постоянного);

—Business address — Служебный адрес (в анкетах бизнес-школ);

—Phone (area code) — Телефон с кодом страны и города.

При заполнении большинства анкет необходимо указывать и другие *личные данные*:

—Nationality — Национальность;

—Citizenship — Гражданство;

—Country of birth — Страна, где вы родились;

Marital status — Семейное положение;

Spouse's name — Имя и фамилия жены/мужа;

—Number of children — Количество детей. Если вы сразу после школы поступаете на дипломные (undergraduate) программы вузов (бакалавриат и ниже) и заполняете соответствующую анкету (application

for undergraduate admission), в ней вам встретится такая графа, как *HIGH SCHOOL OR SCHOOL OF GRADUATION* — школа, где вы получили среднее образование. В этой графе следует указать название, адрес и дату окончания школы.

Вузы будут интересоваться также следующими данными о ваших родителях или опекунах: *FATHER/MOTHER OR GUARDIAN* / Отец /мать или опекун:

- Name — Имя и фамилия;
- Address — Адрес;
- Occupation — Профессия;
- Business address — Рабочий адрес;
- Telephone (home&business) — Телефон, до

машний и рабочий.

Анкета любого англоязычного вуза в обязательном порядке содержит графы, касающиеся вашего знания английского (Language Ability). Прежде всего вам необходимо ответить на вопрос, является ли английский вашим родным языком (на этот вопрос следует логический ответ «No»), и указать уровень владения языком (Level).

Далее нужно перечислить экзамены, которые вы сдавали или собираетесь сдавать по языку и т. п. — в зависимости от того, какие конкретно вопросы заданы в анкете. Вопросы, в зависимости от специфики вуза, могут варьироваться. Они могут быть совсем простыми, например:

- I have taken TOEFL — Я сдал TOEFL (если нужно, подчеркнуть);
- Date — Дата сдачи экзамена;
- Score — Количество баллов.

Вопросы могут быть и более сложными: прежде чем ответить на них, вам будет нужно вникнуть в их суть и понять, какому определению лучше всего соответствует ваше знание языка:

- Ability to read and converse in simple language — Способность читать и объясняться на бытовом уровне;
- Able to deal with varied daily activities — Способность выполнять различные виды повседневной работы;
- Competence in a broad range of factual, persuasive and expressive

language tasks performed in a wide variety of contexts — Компетентность в широкой сфере языковой деятельности, связанной с представлением фактов, убеждением и выразительностью в разных контекстах.

—Competence in a broad range of complex or technical language tasks performed in a wide variety of contexts — Компетентность в широкой сфере сложной или специальной языковой деятельности в разных контекстах.

В пакет документов, отсылаемых в вузы, как правило, входят рекомендации (References), которым посвящено и несколько граф application form. В частности, от вас потребуется указать имена и координаты рекомендателей.